

SECCIÓN 1

Discusiones y aportes teóricos a la definición de aprendizaje-servicio solidario en el contexto iberoamericano

Reflexiones sobre el aprendizaje-servicio solidario desde las carreras de comunicación social

Pablo Mauricio Bustamante

Universidad Católica Boliviana San Pablo, Bolivia

Resumen

Si bien el aprendizaje-servicio solidario no es una metodología nueva, sí propone abordajes innovadores para su implementación como eje del proceso de interacción social en carreras de comunicación. Este trabajo busca proponer la implementación de esta metodología en la formación de futuros profesionales. Al mismo tiempo rescata las reflexiones previas para entender la investigación dentro del proceso y su aporte para la reflexión teórica del mismo desde la universidad. Se parte de la revisión de documentos de conceptos en relación con la comunicación y al aprendizaje-servicio solidario para pasar a la reflexión que permita concretar las propuestas desde lo metodológicos y lo investigativo. Este documento cierra con una revisión de las pautas del itinerario de proyectos de aprendizaje-servicio solidario, para definir la integración de la investigación universitaria.

Palabras clave

Metodología, investigación, universidad, comunidad.

Reflections on Solidary Service-Learning in social communication degree programs

Abstract

Although Solidary Service-Learning (SSL) is not a new methodology, it does put forward innovative approaches for its implementation as a key axis in the process of social interaction in communication degree programs. This paper seeks to propose the implementation of this methodology in the training of future professionals. At the same time, the paper reviews previous reflections on SSL to understand research on the topic and its contribution to theoretical reflection at university level. We begin with a review of concepts related to communication and Solidary Service-Learning and then move on to a reflection that allows us to delineate concrete methodological and research proposals. The article ends with a review of the itinerary guidelines for Service-Learning projects, in order to define how university research is integrated.

Keywords

Methodology, research, university, community.

El aprendizaje-servicio en la formación inicial docente: un meta-análisis en Web of Science

Sebastián Vidal Kaulen

Héctor Opazo Carvajal

Jorge Castillo Peña

Danna Silva Macaya

Universidad Católica Silva Henríquez, Chile

Resumen

El conocimiento acumulado en la formación inicial docente ha señalado la importancia de combinar cursos formales con métodos experienciales en los programas de formación del profesorado. Entre las diversas alternativas metodológicas existentes, el aprendizaje-servicio se destaca al integrar el servicio comunitario con la formación profesional y la reflexión para enriquecer las experiencias de aprendizaje docente, enseñar responsabilidad social y ética de la profesión educativa, fortalecer a las comunidades, mejorar los propósitos de vida y el desarrollo de la sensibilidad hacia la comunidad. El propósito de este estudio es conocer la producción científica del campo de formación docente en el aprendizaje-servicio en la base de datos Web of Science (p.e. Core Collection; KCI-Korean Journal Database; MEDLINE; Russian Science Citation Index; SciELO Citation Index). Para ello, se realiza un meta-análisis de 167 documentos con el apoyo de Computer Assisted Qualitative Data Analysis Software (CAQDAS), gracias al apoyo de la técnica Computer Mediated Discourse Analysis (CMDA).

Palabras clave

Aprendizaje-servicio, formación docente, investigación, base de datos.

Service-Learning in initial teacher training: a meta-analysis in Web of Science

Abstract

Accumulated knowledge in initial teacher training has highlighted the importance of combining formal courses with experiential methods in teacher training programs. Among the various existing methodological alternatives, service learning specially stands out by integrating community service with professional training and reflection to enrich teaching-learning experiences, social responsibility and ethics of the educational profession; it also strengthens communities, improves life's purposes and fosters the development of sensitivity towards the community. The purpose of this study is to review the scientific production in the field of teacher training in service learning in the Web of Science database. A meta-analysis of 167 documents was carried out with the support of Computer Assisted Qualitative Data Analysis Software, and with the help of the Computer-Mediated Discourse Analysis technique.

Keywords

Service-learning, teacher education, research, databases.

SECCIÓN 2

Monitoreo y evaluación de programas institucionales y prácticas de aprendizaje-servicio. Políticas Institucionales de inserción del aprendizaje-servicio

Aprendizaje-servicio para el logro de competencias en gestión en salud

Sandra Karina Basoalto Suazo

Universidad Santo Tomas, Chile

Resumen

Se presenta el proyecto piloto en Gestión del Cuidado de Enfermería utilizando aprendizaje-servicio para desarrollar competencias del saber, hacer y ser. El objetivo de aprendizaje del proyecto fue desarrollar competencias relacionadas con la gestión de salud y de servicio y analizar procesos asistenciales y/o administrativos de un prestador de salud. Se ha aplicado como metodología un Análisis Modal de Falla y Efecto en prestadores de salud, finalizando con el análisis descriptivo del impacto en los ámbitos académicos, personal y cívico-ciudadano. De un total de 73 estudiantes, el 84% respondió de forma positiva al logro de los objetivos, en el Ámbito Cívico-Ciudadano el 91% reflexionó sobre su misión ciudadana como profesionales, en el Ámbito personal al 91% le aportó en el desarrollo de liderazgo y a un 83% para trabajo en equipo y en el Ámbito académico sobre el 93% le sirvió para aprender cosas que no se pueden aprender en clases y poner en práctica los contenidos.

Palabras clave

Saberes, universitarios, responsabilidad social, prestador de salud.

Service-Learning for developing competencies in health management

Abstract

This paper describes a pilot project on Care Management in Nursing using Service-Learning in order to develop competences of knowing, doing and being. The learning objective of the project was to develop competencies related to health and service management and to analyze the care and/or administrative processes of a health care provider. A Failure Mode and Effects Analysis (FMEA) was used as a methodology with health providers, ending with a descriptive analysis of the impact of care at the academic, personal and civic/citizenship levels. Of a total of 73 student participants, 84% reported to have achieved the learning objectives. In terms of their civic-citizenship engagement, 91% reflected on their civic responsibility as professionals; in terms of personal impact, 91% felt that the experience contributed to the development of leadership, whilst 83% reported gains in teamwork, and in terms of academic impact, 93% reported having learned things that cannot be learned in class and having put class content into practice.

Keywords

Knowledge, university, social responsibility, health provider.

Formación del cuidado humanizado mediante la metodología de aprendizaje-servicio

Vivian Jeannette Binvignat Flores

Maite Rojas Ramírez

Constanza Tapia Carvajal

Belén Villalobos Rojas

Universidad Santo Tomás, Chile

Resumen

La presente investigación tiene por objeto describir la percepción del estudiante sobre la formación del cuidado humanizado, como producto de la metodología de aprendizaje-servicio. Los participantes fueron estudiantes de Enfermería que cursaban la asignatura Intervenciones Educativas en Salud y cuya labor práctica fue realizada en un establecimiento educacional municipal, como actividad de servicio a la comunidad. La muestra la componen 15 alumnos de un universo de 45 estudiantes, a quienes se les realizó un trabajo observacional dirigido a los aspectos específicos del cuidado humanizado, plasmando las observaciones en un registro de campo, que en conjunto con las percepciones recogidas a través de entrevistas semiestructuradas permitieron realizar la técnica de triangulación analítica y así obtener los resultados. Los resultados evidenciaron que esta metodología sí es beneficiosa para la formación del cuidado humanizado, ya que permite experimentar cercanía, respeto y empatía con los usuarios, asimismo entrega otras herramientas necesarias para enfrentarse a diferentes situaciones y realidades en un contexto de "vida real", lo que no puede ser desarrollado exclusivamente dentro de un aula de clases.

Palabras clave

Aprendizaje-servicio, humanización del cuidado, enfermería.

Training in humanized care through the Service-Learning methodology

Abstract

Humanization is both a process and a competence through which to interact with human beings from a biopsychosocial perspective. The interaction between scientific knowledge, experience and human values is extremely important in establishing quality care centered on the individual. The purpose of this research is to describe students' perception of the formation of humanized care, as a result of the service-learning methodology. The participants were Nursing students who were enrolled in the module "Educational interventions in health" and who took part in work placements at a municipal educational establishment, as part of their service to the community. The sample is made up of 15 students from a total of 45 students; they underwent observations aimed at looking for specific aspects of humanized care. The observations were recorded in a field record, and these recordings, together with the students' perceptions collected through semi-structured interviews, enabled us to perform an analytical triangulation technique and obtain the results. The results showed that this methodology is indeed beneficial in the training of humanized care, since it allows students to experience more closeness, respect and empathy with service users, whilst also providing them with other tools that are needed to face different situations and realities in a real-life context.

Keywords

Service-Learning, humanization of care, nursing.

Auditoría social y responsabilidad social universitaria

Mariela Irene Bobadilla Quispe

Universidad Privada de Tacna, Perú

Resumen

La implementación del aprendizaje-servicio en las universidades públicas que integran la Red de Universidades del Sur del Perú (REDISUR) requieren de un diagnóstico, aspecto que motivó la presente investigación cuyo objetivo es determinar de qué manera la auditoría social incide en la responsabilidad social universitaria en el año 2018. La información se recopiló de las nueve universidades que integran REDISUR, en el marco de lo establecido en la Ley Universitaria 30220, a través de la guía de análisis de información, en la que se registraron las evidencias publicadas en los portales web de cada universidad. La investigación fue de tipo pura, nivel explicativo, de diseño no experimental y transaccional y se fundamentó en la teoría del desarrollo moral de Lawrence Kohlberg. Con los resultados obtenidos se evidenció la oferta académica que cada universidad realiza a la sociedad, el grado de participación que tiene la comunidad universitaria en las actividades académicas, de investigación y de servicios de extensión, los niveles de organización y el interés de mostrar los logros obtenidos en responsabilidad social, siendo el resultado que la auditoría social incide directamente en la responsabilidad social universitaria, resaltando el trabajo realizado en la Universidad Nacional San Antonio Abad que evidencia un nivel alto de cumplimiento, en comparación con las demás universidades, no siendo este resultado el nivel óptimo. Por consiguiente, es importante la realización de la auditoría social para evaluar la responsabilidad social en las universidades públicas y marcar el inicio de la metodología del aprendizaje-servicio.

Palabras clave

Evaluación, egresados, institución, aprendizaje.

Social audit and university social responsibility

Abstract

The implementation of service-learning in the public universities that make up the Network of Universities of Southern Peru (REDISUR) firstly requires a diagnostic study. This is precisely the motivation for this research, which was conducted in 2018 and aimed to determine how social audit affects university social responsibility. Information was collected from the nine universities that make up REDISUR —within the framework of the provisions made by the University Law 30220—, by means of an information analysis guide, which gathered all the evidences published in the electronic portals of each university. It was a pure research, at explanatory level, with a non-experimental and transactional design and it was based on Lawrence Kohlberg's theory of moral development. The results obtained showed the academic contribution that each university makes to society; the degree of participation that the university community has in academic activities, research and extension services; their organization levels and their interest in showcasing their achievements in terms of social responsibility. The results demonstrated that social audit directly affects university social responsibility. In particular, the work carried out at the National University San Antonio Abad shows a high level of compliance, compared with the other universities, which did not achieve optimal results. To sum up, it is important to carry out social audit to evaluate social responsibility in public universities and therefore mark the introduction of the service-learning methodology.

Keywords

Evaluation, graduates, institution, learning.

Rúbrica para la institucionalización de aprendizaje-servicio en una carrera

Manuel Caire Espinoza

María Soledad González Ferrari

Chantal Jouannet Valderrama

Pontificia Universidad Católica de Chile, Chile

Resumen

La Pontificia Universidad Católica de Chile ha implementado la metodología de aprendizaje-servicio desde el año 2004. Dado los resultados positivos que ha reportado su implementación, como por ejemplo el desarrollo de habilidades como compromiso social, trabajo en equipo y pensamiento crítico, entre otros, sumado con el creciente número de asignaturas hasta la fecha, se detectó la necesidad de contar con una herramienta que permita tanto diagnosticar, como evaluar el nivel de institucionalización de la metodología en las unidades académicas. En respuesta a esto se diseñó una Rúbrica, cuyo constructo teórico se basa en la rúbrica de autoevaluación de la institucionalización del aprendizaje-servicio en la Educación Superior (Furco, 2011) y en el propio modelo de institucionalización del aprendizaje-servicio UC (Jouannet, Salas y Contreras, 2013). Para su validación, se sometió a juicio de expertos, en la que se revisó cada una de las cinco dimensiones con sus componentes, se probó y se ajustó a partir de los comentarios. Como resultado se obtuvo un instrumento compuesto por diecinueve aspectos. Los descriptores identifican tres niveles de desarrollo -inicial, en proceso y consolidado-.

Palabras clave

Aprendizaje experiencial, habilidades, compromiso social, evaluación.

Rubric for the institutionalization of Service-Learning in a university degree program

Abstract

The Pontificia Universidad Católica de Chile has been implementing the service-learning since 2004. Given the positive results reported by its implementation, such as the development of skills such as social engagement, teamwork and critical thinking, among others, and the increasing number of involved subjects to date, raised the need to have a tool that would allow us to both diagnose and evaluate the level of institutionalization of the methodology in the various academic departments. In response to this need, a rubric was designed whose theoretical construct is based on the Self-Assessment Rubric of the Institutionalization of Service-Learning in Higher Education and university's own Service-Learning Institutionalization Model. For its validation, the rubric was submitted to expert judgment, in which each of the five dimensions with its components was reviewed, tested and adjusted based on the comments. As results, an instrument composed of nineteen aspects was obtained. The descriptors identify three levels of development: initial, in process and consolidated.

Keywords

Experiential learning, skills, social engagement, evaluation.

La efectividad del aprendizaje+acción en la formación docente

Renato Cares Padilla

Gianni Rivera Alfaro

Universidad Central de Chile, Chile

Resumen

El presente artículo busca evaluar la efectividad de la intervención realizada en la Universidad Central de Chile en la asignatura de Práctica Intermedia II, que consiste en realizar clases de inglés para una comunidad de este país. Para esto se utilizaron los resultados de un estudio cualitativo para conocer la percepción de sus protagonistas: los profesores en formación y los estudiantes beneficiarios. Los resultados indican que la intervención es efectiva en cuanto a los aprendizajes obtenidos en inglés por parte de los beneficiarios y en cuanto a las competencias logradas en la formación docente: el 89% de los 20 beneficiarios mayores de edad encuestados estuvo satisfecho con las competencias comunicativas desarrolladas, mientras que el 89% de los 30 profesores en formación declaró estar satisfecho con las competencias y prácticas docentes desarrolladas por la metodología aprendizaje+acción. Según la percepción de los protagonistas podemos declarar que esta metodología es efectiva. Esto se debe a que los tutores trabajaron el pensamiento práctico de los profesores en formación, contrastando la teoría con sus experiencias profesionales y personales en un contexto real, a través de tutorías y la reflexión pedagógica.

Palabras clave

Gestalt, prácticas pedagógicas, competencias, reflexión pedagógica.

The effectiveness of Action-Learning in teacher training

Abstract

This article seeks to evaluate the effectiveness of an intervention performed at Universidad Central de Chile in the module called "Intermediate Practice II", which consists on giving English lessons to one specific community in the city of Santiago. In order to achieve our aim, a qualitative research was performed with the aim of learning about the perception of the participants: trainee teachers and beneficiary partners. The results indicate that the intervention is effective in terms of both the beneficiary partners' learning a foreign language and the trainee teachers' achieving the necessary competences: 89% of the 20 adult beneficiaries reported to be satisfied with the communicative competencies developed in the project, while 89% of the 30 trainee teachers claimed that they were satisfied with the competencies and teaching training practices developed by the Action Learning Methodology. According to the participants' perceptions, this methodology can be considered effective. This was possible because lecturers worked on the trainee teachers' practical thinking by contrasting theory with their professional and personal experiences in a real context through tutorials and pedagogical reflection.

Keywords

Gestalt, pedagogical practices, skills, pedagogical reflection.

La escuela popular de Nuevo Horizonte, un service-learning *ante litteram*

Irene Culcasi

Università LUMSA, Roma, Italia

Resumen

Nuevo Horizonte es una comunidad de exguerrilleros en Petén, al noreste de Guatemala, donde se fundó una escuela popular de educación básica con una orientación inspirada en el pedagogo Paulo Freire. El presente estudio describe la relación entre escuela y comunidad en Nuevo Horizonte a través de una metodología mixta que combina enfoques cualitativos y cuantitativos: cuestionarios para profesores y alumnos y entrevistas. Los resultados de este estudio mostraron que, aunque desde un punto de vista cronológico el enfoque pedagógico de Nuevo Horizonte no puede ser considerado como precursor de las evoluciones pedagógicas en otras realidades internacionales, sigue siendo un service-learning *ante litteram* ya que representa una concretización natural de la pedagogía popular con modalidad aprendizaje-servicio, en ausencia de influencias directas de las teorías formales de esta propuesta pedagógica.

Palabras clave

Educación, solidaridad, enseñanza-aprendizaje, responsabilidad social.

The popular school of Nuevo Horizonte, a Service-Learning *ante litteram*

Abstract

Nuevo Horizonte is a community of exguerrillas in Petén, in the north-east of Guatemala, where there is a popular secondary school which follows principles inspired by the pedagogue Paulo Freire. This paper describes the relationship between the school and the community in Nuevo Horizonte through a mixed method methodology that combines qualitative and quantitative approaches: questionnaires for teachers and students and interviews. The results of this survey showed that although from a chronological point of view the pedagogical approach of Nuevo Horizonte cannot be considered as a precursor to pedagogical developments in other international settings, it can still be considered a Service-Learning *ante litteram* as it represents a natural application of popular pedagogy in an approach with Service-Learning modalities, despite the absence of direct influences from the formal theories of this pedagogical approach.

Keywords

Education, solidarity, teaching-learning, social responsibility.

Instrumentos de monitoreo de aprendizaje-servicio: evaluando la experiencia de socios comunitarios

Camila Fara
Rocío Fontana

Universidad de Chile, Chile

Resumen

Los socios comunitarios en el modelo de aprendizaje-servicio no son solo receptores, también ostentan un rol formador en el proceso de enseñanza aprendizaje. En ese sentido, resulta importante evidenciar y evaluar tal perspectiva, con el objetivo de legitimar el modelo, darle sustento y analizar su aplicación. En este contexto, el Nexo Responsabilidad Social y Sustentabilidad Universitaria de la Facultad de Economía y Negocios (FEN) de la Universidad de Chile ha implementado instrumentos de monitoreo que, desde la perspectiva del socio comunitario observan, analizan y evalúan la aplicación del modelo. El método de obtención de resultados corresponde a un trabajo de campo mediante encuestas que pertenecen a dos de los cuatro instrumentos que componen el modelo en FEN -intermedio y satisfacción-. Los resultados arrojaron percepciones positivas. Los socios comunitarios estimaron que los canales de comunicación son fluidos; que es coherente lo comprometido al inicio con lo que efectivamente se logra del proceso; perciben su participación y experiencia relevante para llevar a cabo los objetivos: describen el proceso como empático, confiable y respetuoso. De tal manera, se concluyó que los resultados mediante instrumentos de monitoreo evaluativos no sólo son relevantes para la aplicación del modelo, sino también para darle seguimiento a un enfoque metodológico que es vanguardia en instituciones educacionales.

Palabras clave

Aprendizaje-servicio, rol formador, vinculación con el medio.

Service-Learning monitoring instruments: evaluating community partners' experiences

Abstract

Community partners in the Service-Learning model are not only recipients of the service, but they also have a training role in the teaching-learning process as they are directly involved with the students. In terms of learning, it is important to demonstrate and assess this perspective, in order to validate the model, support it and verify its practical application. In this context, the University Social Responsibility and Sustainability Unit of the Faculty of Economics and Business (FEN) of Universidad de Chile has introduced monitoring instruments that, from the Community Partners' perspective, allow us to oversee, analyze and assess the application of the model. The results are obtained through surveys applied on the field and corresponding to two of the four instruments of the Service-Learning implementation model in FEN. They are called *intermediate* and *satisfaction*. The results showed positive perceptions regarding the model. The community partners regarded the communication channels as effective, meaning that the initial agreement is coherent with what is actually achieved. They feel that their participation and experience is important in achieving the objectives: they describe the process as empathetic, trustworthy and respectful. Thus, obtaining results through assessment instruments proved not only relevant for the application of the model, but also crucial to follow up on a methodological approach that is leading the way in many educational institutions.

Keywords

Service-learning, training role, link with the environment.

Encuentro con el barrio, la primera vivencia en el barrio como experiencia de aprendizaje-servicio

Patricia González

Nicole Lobos

Elizabeth Pávez

Carolina Pérez Porras Karina Suarez

Universidad de las Américas, Chile

Resumen

El Programa de Intervención Comunitaria nace como propuesta para fortalecer el modelo educativo de la Universidad de las Américas y se sustenta en base a 3 componentes -pedagógico, territorial e investigación- que interactúan y dan el soporte para la metodología de aprendizaje-servicio en la que trabajan. En el presente se aborda el primer hito, que vincula a los estudiantes del Programa con el territorio, cuyo objetivo es conocer el espacio cotidiano de las personas a través del desarrollo de metodologías de aprendizaje-servicio y participación social; experiencias que favorecen la interacción con dirigentes, líderes comunitarios y el acercamiento de los estudiantes a la realidad. Durante el segundo semestre del 2018, alrededor de 1.500 estudiantes de primer año de 8 carreras en 4 campus de la región metropolitana del país participaron en una jornada en 5 comunas, en un proceso de construcción en el aula que incluía las necesidades del territorio para su ejecución y que marca significativamente la experiencia en terreno de los estudiantes y la comunidad, tanto a través de la creación y preparación de la jornada, la ejecución del encuentro y la devolución, en donde se propicia un espacio de reflexión entre estudiantes y habitantes de barrio.

Palabras clave

Intervención comunitaria, territorio, participación, sensibilización.

Meeting with the neighborhood: the first time in the neighborhood as a Service-Learning experience

Abstract

The Community Intervention Program (2011) was born as a proposal to strengthen the educational model of the University of the Americas. This program is based on 3 components -pedagogical, territorial and research- which interact with and underpin the Service-Learning methodology, which works alongside taught modules and establish a bidirectional relationship in the students' training throughout the first 4 years of their academic journey. This paper describes the first milestone in the area that links the students of the Program with the area. This is linked to the first phase of the program, called "Familiarization and Awareness", which aims to learn about the urban, daily space of people who live in a certain neighborhood, by means of the application of different service-learning and social participation methodologies, such as; transects, thematic mappings, discussions and volunteering actions, practical experiences in the field that favor interaction with social leaders and involving students in the local reality. During the second semester of 2018, around 1500 freshmen from 8 degree schemes, from 4 campuses in the country's metropolitan region, took part in an activity in 5 different communes. Their participation marked the first milestone in their involvement with the neighborhood where they would continue to work the following years. The students' experience developed as a gradual process of construction of knowledge in the classroom, including analyzing the needs of the community for its execution, which had significant impact on the students' field experience and on the community, both through the design and preparation for the activity, its execution and its completion, after which both the students and the neighborhood residents share a moment of reflection.

Keywords

Community intervention, territory, experience, participation, sensitization.

Programa de intervención comunitaria: satisfacción usuaria de grupos motores

Denisse González Espinoza

Fabiola Navarro Toledo

Paola Ruiz Araya

Universidad de las Américas, Chile

Resumen

Las universidades tienen que otorgar experiencias a sus estudiantes que respondan a las necesidades de su entorno, ante lo cual la metodología de aprendizaje-servicio se plantea como una estrategia que beneficia el proceso formativo y aporta a la comunidad. En este contexto nace el Programa de Intervención Comunitaria en la Universidad de las Américas el año 2012, que considera la participación de grupos motores de la comuna de Quilpué. No obstante a la fecha la satisfacción de la comunidad en relación al programa no ha sido medida. Este estudio tuvo por objetivo describir el nivel de satisfacción usuaria de los grupos motores en relación al programa. Se utilizó una metodología mixta, recolectando datos a través de un cuestionario aplicado a 37 participantes y una entrevista semiestructurada a 7 vecinos pertenecientes a los grupos motores. Los datos fueron analizados con SPSS y teoría fundada. Los resultados evidencian buena satisfacción, destacando lo innovador del programa y el nivel de importancia que le otorgan, evidenciando una expectativa de mayor participación. Como conclusión resalta el aporte del programa a la comunidad y se plantea la necesidad de considerar estrategias que mejoren la planificación de las actividades, contemplando la participación activa de la comunidad, y así dar cumplimiento a las expectativas de los vecinos en cuanto al impacto de lo ejecutado.

Palabras clave

Prácticas interdisciplinarias, redes comunitarias, participación, universidades.

Community intervention program: user satisfaction in community stakeholders

Abstract

Universities must offer their students experiences that respond to the needs of their environment, and in this regard the Service-Learning methodology is considered an effective strategy that benefits the training process and contributes to the community. It is in this context that the Community Intervention Program was born at the University of the Americas in 2012. This program involves the participation of community stakeholders of the Quilpué village; however, to date the community's levels of satisfaction in relation to the program had not been measured. The objective of this study was precisely to describe the user satisfaction level of the community stakeholders in relation to the program. A mixed methodology was used: data was collected through a questionnaire that was administered to 35 participants and a semi-structured interview was conducted with 7 neighbors who were stakeholders as part of various community groups. The data collected was analyzed with SPSS program and grounded theory. The results obtained show a good level of satisfaction among users, who highlight the innovativeness of the program and the high level of importance that they give to it, also evidencing an expectation of greater participation. In conclusion, the paper highlights the contribution made by the Program to the community and it highlights the need to consider strategies that would allow improving the planning of activities, considering the active participation of the community in these, and thus fulfilling the expectations of the neighbors regarding the impact of the activities carried out.

Keywords

Interdisciplinary placement, community networks, participation, universities.

Aprendizaje-servicio: formar para (y desde) una cultura del encuentro

Andrés Peregalli

Universidad Católica Argentina, Argentina

Resumen

En esta presentación se evalúa una práctica de aprendizaje-servicio a nivel universitario realizada desde 2014 a la actualidad. Se sistematiza el Seminario Teórico-Práctico de acompañamiento educativo; trayecto formativo curricular realizado en cogestión entre la Universidad Católica Argentina y la Parroquia Santa María Madre del Pueblo (Buenos Aires). Esta experiencia convocó a más de 150 estudiantes universitarios de diferentes carreras y más de 150 estudiantes de la Escuela Secundaria Madre del Pueblo. La experiencia tiene por objetivos fortalecer la formación académica, personal y profesional de los estudiantes universitarios y potenciar las posibilidades de aprendizaje de los estudiantes de la escuela secundaria. Esta experiencia cuenta con instrumentos de evaluación cuantitativos (encuesta) y cualitativos (análisis del discurso) que relevan la contribución de esta experiencia a la formación tanto de los estudiantes universitarios como de la escuela y expresa de qué manera contribuye a la construcción de una cultura del encuentro, sus fortalezas y desafíos. Entre los principales resultados se encuentra que contribuye a construir una cultura del encuentro al favorecer el vínculo de estudiantes que proceden de diversas experiencias y trayectorias y se abren a un mundo nuevo. Asimismo, evidencian que este tipo de experiencias son instancias formativas potentes que contribuyen a construir un "nosotros" sustentado en la cogestión como aspecto central.

Palabras clave

Seminario teórico-práctico, formación académica, formación personal y profesional.

Service-Learning: training for (and from) a culture of encounter

Abstract

In this presentation we evaluate an ongoing experience of service-learning at the university, from its beginning in the year 2014 until the present day. In particular, we discuss the Theoretical-Practical Seminar on Educational Accompaniment, which has a theoretical-practical methodology. This curricular formative course is co-managed by the Universidad Católica Argentina and the Parrish of Santa María Madre del Pueblo. This experience managed to convene more than 150 university students from different degree schemes and more than 150 students from the Madre del Pueblo Secondary School. The Seminar has two main objectives: to strengthen the academic, personal and professional development of the university students and to enhance the learning possibilities of the secondary school students. This formative experience used both quantitative and qualitative evaluation instruments (survey and discourse analysis) in order to assess the experience's contribution to both the formation of the university students and of the secondary school students and to show how the experience helps to build a culture of encounter, as well as showing its strengths and challenges. Amongst the main results of the experience's evaluation we found that it contributes to building a culture of encounter, as it helps forge a bond between students that come from different backgrounds and are opening themselves to a "new world". University students in particular said that this experience strengthened their academic, personal and professional development. As for the secondary school students, they reported that the Educational Accompaniment enhanced their learning possibilities by giving them more and better tools for their academic performance. These results demonstrate that these kinds of experiences are formative instances that help to build an "us" based on co-management as a central trait, which enables new inter-institutional learning.

Keywords

Theoretical-practical seminary, academic formation, personal and professional formation.

Aprendizaje-servicio solidario: una práctica que afianza el concepto de buena enseñanza

Sebastián Puglisi

Universidad Nacional de Mar del Plata, Argentina

CLAYSS, Argentina

Valeria Dalponte

Walter Ferreyra

Universidad Nacional de Mar del Plata, Argentina

Resumen

El presente trabajo se sitúa en el marco de un Trabajo Final de Especialización en Docencia Universitaria realizado en la cátedra Prácticas Profesionales Comunitarias de la Universidad Nacional de Mar del Plata. El propósito fue efectuar una mirada crítica y propositiva de las buenas prácticas de aprendizaje-servicio solidario enmarcadas en el seminario de las Prácticas Profesionales Comunitarias. Se propone un espacio reflexivo sobre las prácticas y cualificar nuestra comprensión de los modos en que se vinculan con el concepto "buena enseñanza". Ferstermacher sostiene que el uso del adjetivo "buena" no es solo un sinónimo de "con éxito". Nos habla de "buena" en el sentido moral y epistemológico. Respecto al primero, equivale a preguntarse qué acciones docentes pueden justificarse basándose en principios morales y son capaces de provocar acciones de principio por parte de los estudiantes. Desde lo epistemológico, es preguntar si lo que se enseña es racionalmente justificable y digno de que el estudiante lo conozca, lo crea o lo entienda. Con nuestro análisis dejamos abierta una puerta para ampliar los sustentos teóricos a fin de relacionar las prácticas socio comunitarias que se desarrollan en la Universidad con la "buena enseñanza".

Palabras clave

Prácticas profesionales comunitarias, buena enseñanza.

Solidary Service-Learning: a practice that strengthens the concept of good teaching

Abstract

This paper is situated within the framework of a final-year project in the Specialization in University Teaching carried out in the Department of Community Professional Practices at the Faculty of Economic and Social Sciences of the National University of Mar del Plata. The research was conducted between 2015 and 2018 with the aim of providing a critical and proactive review of good practices of solidarity service-learning carried out within the department. The intention is to delineate a space for reflection on the experiences of socio-community practices and to qualify our understanding of the ways in which they are related or linked to the concept of good teaching, in both the moral and epistemological sense. In the moral sense, it would mean asking what teaching actions can be justified on the basis of moral principles and are capable of prompting principled actions on the part of students. In the epistemological sense, it means asking whether what is taught is rationally justifiable and worthy of the student knowing, believing or understanding it. With our analysis, we leave the door open for further broadening of theoretical bases in order to link the multiple social-community practices — which are based on solidary service-learning and are conducted within the different academic units of the National University of Mar del Plata— with good teaching practices.

Keywords

Community professional practices, good teaching.

Visión de la comunidad acerca de un programa de aprendizaje-servicio

Nascira Ramia

Karla Díaz

María Avelina López

Andrea Revelo

Universidad San Francisco de Quito, Ecuador

Resumen

El propósito de este estudio cualitativo fue analizar la perspectiva de las organizaciones comunitarias acerca de un programa de aprendizaje-servicio en Ecuador. Específicamente se centró en analizar la relación entre las organizaciones con los estudiantes. El estudio se hizo a través de 10 entrevistas en profundidad con personas que trabajan en organizaciones sin fines de lucro que están relacionadas con un programa universitario de aprendizaje-servicio. Se hizo un análisis fenomenológico de la visión de las organizaciones para determinar la calidad de la relación que se ha formado con la contraparte y específicamente con los estudiantes de una universidad en Quito utilizando el marco del modelo SOFAR para el análisis. Los resultados demuestran una relación positiva entre estudiantes y organizaciones un poco más avanzada que una relación meramente transaccional. Sin embargo, la relación entre la organización y la universidad es una relación más tendiente a calificarse como transaccional.

Palabras clave

Organizaciones comunitarias, Ecuador, educación superior.

Community views about a Service-Learning program

Abstract

The purpose of this study is to analyze the community partners' perspectives regarding a service-learning program in Ecuador. Specifically, the study centered on the analysis of the relationship between the organizations and the students. Ten in-depth interviews were conducted with members of non-profit organizations that collaborate with the service-learning program. A phenomenological analysis was carried out to determine the quality of the relationships in the service-learning program. Results show a positive relationship between students and the organizations, signaling a more advanced relationship than just a transactional one. Nevertheless, the relationship between the organization and the university administration was closer to a transactional relationship.

Keywords

Community organizations, Ecuador, higher-education.

Definición de dimensiones pedagógicas para la evaluación de valores: una propuesta desde el aprendizaje-servicio

María Teresa Ramírez Corvera

Nicolás Celis

Araceli Ibáñez

Catalina Valenzuela

Nicole Lobos

Universidad de Las Américas, Chile

Resumen

En el contexto de una propuesta de innovación pedagógica implementada por la Universidad de Las Américas, se muestran los resultados de la primera etapa de una investigación que tiene por objeto el diseño de un modelo para evaluar los resultados de aprendizaje vinculados a 3 constructos valóricos priorizados por la Universidad para la formación de sus estudiantes: compromiso comunitario, responsabilidad ciudadana y ética profesional. Actualmente esta propuesta se despliega curricularmente en 3 facultades y tiene un carácter continuo y progresivo a lo largo del itinerario formativo. Las asignaturas que componen esta línea articulan aprendizajes disciplinares con experiencias pedagógicas en distintos territorios implementadas desde el aprendizaje-servicio. Para la investigación se realizó un levantamiento teórico y uno práctico, a través de grupos de discusión con docentes y académicos. Entre los resultados de esta etapa destaca una propuesta de dimensiones e indicadores de evaluación, y las percepciones de docentes y estudiantes, a partir de los cuales se reconocen las dificultades y desafíos que una evaluación de este tipo implica, a nivel interdisciplinar, metodológico e, incluso, epistémico.

Palabras clave

Compromiso comunitario, responsabilidad ciudadana, ética profesional.

Definition of pedagogical dimensions for the evaluation of values: a proposal from the Service-Learning perspective

Abstract

In the context of a pedagogical innovation proposal implemented by the Universidad de Las Americas of Chile, this paper presents the results of the first stage of a research that aims to design a model, with indicators and instruments, to evaluate learning outcomes linked to 3 value constructs prioritized by the University for the training of its students: community engagement, civic responsibility and professional ethics. Currently, this proposal is being implemented across the curriculum in three faculties and is developing continuously and progressively throughout the duration of the students' course. The modules that make up this particular curriculum articulate disciplinary learning with pedagogical experiences implemented in various communities with a service-learning methodology. For this research, a theoretical survey was carried out -a state of the art-, along with a practical survey through discussion groups with teachers and academics. Among the results of this first stage is a proposal of evaluation dimensions and indicators, and the perceptions of teachers and students, which reveal the difficulties and challenges that an evaluation of this type implies at the interdisciplinary, methodological and even epistemic level.

Keywords

Community engagement, responsibility citizen, professional ethics.

Estudiantes de fonoaudiología y adultos mayores: una experiencia de aprendizaje-servicio

Pablo Rodríguez Muñoz

Valentina Machuca

Eugenia Pettorino Alaniz

Universidad de Valparaíso, Chile

Resumen

La carrera de Fonoaudiología de la Universidad de Valparaíso incluye en su currículo el Taller de Integración del Perfil de Egreso III para alumnos de cuarto año. Como estrategia de innovación se implementó el método de aprendizaje-servicio intergeneracional que refiere a la participación de adultos mayores y estudiantes en un proyecto de aprendizaje-servicio. El objetivo fue medir el impacto del aprendizaje-servicio intergeneracional en los estudiantes de cuarto año de Fonoaudiología. Se realizó un estudio cuantitativo, descriptivo y transversal. La muestra fue conformada por 29 alumnas que cursaron el taller. El curso se dividió en cinco equipos y cada uno contó con un adulto mayor que participa en la organización Gerópolis de la Universidad. Se implementaron cinco proyectos durante un mes, cuyo objetivo fue fomentar el bienestar comunicativo en comunidades vulnerables. Se elaboró un cuestionario que mide los beneficios en la dimensión académica-cognitiva, formación cívica, vocacional-profesional, ética-moral, personal y social. Respecto a los resultados, existió un cambio estadísticamente significativo de la dimensión vocacional-profesional, ético-moral y social, y en los ámbitos referidos a la dimensión personal y al total general.

Palabras clave

Aprendizaje-servicio intergeneracional, fonoaudiología, adulto mayor, bienestar comunicativo.

Speech and Language Therapy students and the elderly: a Service-Learning experience

Abstract

The degree scheme of Speech and Language Therapy of the University of Valparaíso includes in its curriculum a module entitled "Workshop for the Integration of the Graduate's Profile III" for students of the fourth year of the degree. As an innovative strategy, the intergenerational service-learning method was implemented, which involves the symmetric participation of elderly adults and students in a service-learning project. The objective was to measure the impact of the method on students in the fourth year of the degree scheme. A quantitative, descriptive and transversal study was carried out. The sample consisted of 29 students who attended the workshop. The group was divided into five teams and each one had an older adult who participates in the Gerópolis University of Valparaíso organization. Five projects were implemented during one month, whose objective was to promote communicative well-being in vulnerable communities. The questionnaire for students who implement a learning and service project from an intergenerational approach was prepared, which measures the benefits in various dimensions: academic-cognitive, civic, vocational-professional, ethical-moral, personal and social dimensions. The instrument was applied both before and after the implementation of the projects. There was a statistically significant change in the vocational-professional, ethical-moral and social dimensions, and in all the aspects linked to the personal dimension and the general total.

Keywords

Intergenerational service-learning, speech and language therapist, elderly, communicative well-being.

Los socios comunitarios y su labor en aprendizaje-servicio

Gema Santander

C. Ibarra

C. Ampuero

M. Sánchez

K. Schrader

Universidad Santo Tomás, Chile

Resumen

El objetivo es conocer la percepción que tienen los socios comunitarios sobre su participación en la aplicación del aprendizaje-servicio. Esta investigación corresponde a un diseño metodológico cuantitativo, descriptivo, transversal, con un enfoque cualitativo por el origen de las preguntas. La población está compuesta por veintiún socios comunitarios y se trabajó con una muestra de 7/21, correspondiente al 33% de la población de socios comunitarios. Según los resultados, los participantes no manejan una definición uniforme de lo que es ser socio comunitario. En relación a su función manifiestan ser "representantes del grupo" y "socioactivos" y "facilitadores". Respecto a su participación en las etapas de la metodología refieren participar en el diagnóstico en un 100%, en la ejecución participan 6 de 7 socios comunitarios y en las etapas de motivación, diseño y planificación y cierre, participan 5 de los 7 socios. El grupo estudio manifiesta que su necesidad sentida fue resuelta en un porcentaje mayor al 50%, lo que les motiva a volver a participar en otros proyectos de aprendizaje-servicio. En relación a la satisfacción se obtuvo que todo el grupo estudio manifestó sentirse bien y muy bien en el desarrollo del proyecto, importante respecto a la valoración de su participación y que es una labor gratificante.

Palabras clave

Aprendizaje-servicio, socios comunitarios, participación.

Community-partners and their role in Service-Learning

Abstract

Service-learning is a methodology that seeks to relate experiential learning with the role of the university in social development, promoting the acquisition of knowledge, development of skills, teamwork and values in students. The aim of this paper is to learn about the perceptions that community partners have about their participation in the application of service-learning. This research follows a quantitative, descriptive, cross-sectional methodological design, with a qualitative approach to the origin of the questions. The population is composed of 21 community partners and we worked with a sample of 7/21, that is, 33% of the population of community partners. According to the results, the participants do not have a uniform definition of what it means to be a community member. In relation to their function they claim to be "representative of the group" and "socio-active" and "facilitators". Regarding their participation in the various stages of the methodology, they report 100% participation in the diagnosis; 6 out of 7 partners take part in the execution and only 5 out of the 7 partners take part in the stages of motivation, design and planning and closure. The study group states that their identified need was resolved in a percentage greater than 50%, which motivates them to participate again in other Service-learning projects. In relation to satisfaction, the entire study group expressed feeling well and very well in the development of the project, feeling important regarding the evaluation of their participation and that it is a rewarding task.

Keywords

Service-learning, community partners, participation.

Evaluación de aprendizaje-servicio en IPCHILE. La mirada de estudiantes, docentes y socios comunitarios

José Ignacio Sepúlveda Maulen

Paola Solange Bravo Álvarez

Instituto Profesional de Chile, Chile

Resumen

Aprendizaje-servicio es una metodología implementada en el Instituto Profesional de Chile a partir del segundo semestre del año 2017 y ha experimentado un aumento de carreras aprendizaje-servicio de 5 a 15 en el año 2018. El objetivo es analizar el avance de la metodología y los resultados de la evaluación realizada en cada semestre, en jornada diurna y vespertina. Desde el 2017 se han encuestado 1.103 estudiantes, 84 docentes y 173 socios comunitarios. Los resultados muestran una alta valoración de la metodología siendo el promedio superior al 74% en todas las preguntas. Los estudiantes destacan la aplicación de los aprendizajes de la asignatura en el servicio (82,4%); los docentes, que los estudiantes tienen una alta motivación al aprender mediante situaciones reales (85,5%); y los socios comunitarios, que los estudiantes fueron respetuosos durante el trabajo (93,9%). Respecto a las jornadas, se observa que en el segundo semestre 2018 existe mayor aprobación en la jornada diurna, en los 3 actores. Las diferencias son más altas en estudiantes y socios comunitarios en aspectos como el impacto en la necesidad del socio comunitario y la comunicación de éste con el docente. Más allá de la buena evaluación general, se requiere el fortalecimiento de los distintos ámbitos de la metodología (recursos y planificación) y mirar las diferencias en jornadas para continuar ampliando nuevos proyectos de aprendizaje-servicio.

Palabras clave

Institucionalización, aprobación, monitoreo, aprendizaje.

Evaluation of Service-Learning in IPCHILE. The perspectives of students, teachers and community partners

Abstract

Service-Learning is an active and experiential methodology implemented by the Professional Institute of Chile, which started in the second semester of 2017 and has been increasing the number of service-learning degree schemes from 5 to 15 in the year 2018. The purpose of this paper is to provide a descriptive analysis of the development of the methodology within the institution, and the results of the impact evaluation of service-learning that is carried out in each semester, both for day-time and evening work. Since 2017, 1,103 students, 84 teachers and 173 community partners have been surveyed. The results show a positive evaluation of the methodology, with an average of over 74% in all the questions of the instrument. Students positively value the application of content learning in the service performed (82.4%); teachers value that the students have a high motivation to learn through real situations (85.5%); and community partners value that the students are respectful during the work carried out (93.9%). In relation to day-time and evening hours, it is observed that in the second semester of 2018, there is greater approval in the daytime, in the 3 actors. The differences between students and community partners are greater in aspects such as the impact on the need of community partner and communication with the teacher (-12.6% and -20.2% approval in the evening, respectively). Actors evaluate this methodology focusing on their academic work and revealing attitudinal characteristics of the service. Notwithstanding the positive general evaluation, it is important to strengthen the different areas of the methodology, such as resources and planning, and look at the differences in terms of time of the day (daytime and evening) to continue expanding and institutionalizing new service-learning projects.

Keywords

Institutionalization, approval, monitoring, learning.

Implementación del diario reflexivo como estrategia de evaluación en un curso aprendizaje-servicio de Biología

Carolina Serrano

Loreto Véliz

Pontificia Universidad Católica de Chile, Chile

Resumen

En el curso Tópicos en Biología, para estudiantes de primer año de la carrera de Biología, se llevaron a cabo actividades reflexivas para discutir sobre el rol del biólogo en la divulgación de la ciencia. El objetivo de este trabajo fue implementar la construcción de un instrumento de sistematización y evaluación del proceso, conocido como Diario Reflexivo. La actividad de servicio consistió en el diseño de una actividad de divulgación: los estudiantes debieron transferir contenidos biológicos a niños de nueve años de colegios vulnerables de Santiago. Para mantener una retroalimentación del proceso, se llevaron a cabo tutorías para monitorear su propuesta de divulgación y las reflexiones asociadas. Al analizar los diarios observamos que el 100% de los estudiantes declaró haber divulgado ciencia y el 85% consideró que es el científico el que debe divulgar la ciencia, con el fin de visibilizar su labor y alfabetizar a la población. Respecto a los resultados de la encuesta de promoción de habilidades actitudinales, el 83% declaró que con la actividad de aprendizaje-servicio se promueve compromiso social y el 74% indica que se fortalece el trabajo en equipo. El 96% del curso declara que la metodología aprendizaje-servicio contribuyó con su aprendizaje. Concluimos que la implementación del Diario Reflexivo nos permitió visibilizar el aprendizaje personal de nuestros estudiantes, que se reflejó en la capacidad de divulgar ciencia creativamente y enfrentarse a una realidad diferente.

Palabras clave

Divulgación, ciencia, biología, práctica reflexiva.

Implementation of the reflective journal as an evaluation strategy in a service-learning biology course

Abstract

In the implementation of the service-learning methodology, continuous reflection is fundamental in order to make a critical analysis of the service activity carried out. In the module Topics in Biology, given to first-year students of the Biology degree scheme, various reflection activities were carried out associated with the performance of the service-learning activity, mainly to discuss the role of the biologist in spreading knowledge of science. The objective of this study was to implement the use of an instrument for the systematization and evaluation of the reflective process, known as the Reflective Journal. The service activity consisted in the design of an activity to spread scientific knowledge, in which our students had to teach biology contents they had learned in their degree course to 9-year-old children attending vulnerable schools in Santiago. To maintain continuous feedback of the reflective process, tutorial activities were given to each group, in order to monitor their scientific knowledge proposal and associated reflections. When analyzing the reflective journals, we observed that 100% of the students declared having spread knowledge of science and 85% of the students considered that it is the scientist's responsibility to spread the knowledge of science to the community, in order to make their work visible and to educate the population. Regarding the results of the attitudinal skills promotion survey, 83% stated that with the service-learning activity, social engagement was promoted and 74% indicated that teamwork was strengthened. 96% of the course declared that the service-learning methodology contributed to their learning. We conclude that the implementation of the Reflective Journal allowed us to make visible the personal learning of our students, which was reflected in the ability to spread knowledge of science in a creative way, face a different reality and make their vocation visible.

Keywords

Divulagation, science, biology, reflective practice.

Las prácticas sociales educativas: innovación pedagógica en la Universidad de Buenos Aires

María Rosa Tapia

María Alicia Rodríguez Jensen

Isabel Abal de Hevia

María Alejandra Herrero

Universidad de Buenos Aires, Argentina

CLAYSS, Argentina

Resumen

Las Prácticas Sociales Educativas (PSE) son propuestas que privilegian la adquisición de conocimientos y el beneficio concreto en el campo social, atendiendo las necesidades curriculares y comunitarias, siendo por ello actividades de aprendizaje-servicio. Las PSE se establecen como obligatorias para las carreras de grado de la Universidad de Buenos Aires a través de la Res. (CS) N.º 3653/11. En la misma, se prevé la creación del Sistema Integrado de Proyectos de Prácticas Sociales Educativas que registrará los proyectos específicos. Por otra parte, la Res. (CS) N.º 172/14 establece que a partir del año académico 2017 las PSE tendrán carácter obligatorio y serán requisito para la obtención del diploma. El presente trabajo pretende compartir la sistematización del Curso-taller sobre PSE destinado a docentes de las diversas unidades académicas. El mismo da respuesta a la necesidad de formación y posibilita un primer acercamiento a la sistematización de experiencias implementadas y/o en vías de implementación. La capacitación posibilitó un enriquecedor intercambio de experiencias: los docentes encontraron coincidencias en sus prácticas e identificaron un marco conceptual común, lo que permitió la elaboración teórica de conceptos fundantes de las PSE para el futuro diseño y desarrollo de propuestas.

Palabras clave

Aprendizaje-servicio, capacitación, institucionalización, prácticas sociales educativas.

Educational social practices: pedagogical innovation at the University of Buenos Aires

Abstract

Social Educational Practices (SEP) are pedagogical proposals that promote the acquisition of knowledge and bring about concrete benefits in the social field, responding to curricular and community needs, thus being considered learning and service activities. PSEs are compulsory for all degree programs at the University of Buenos Aires (UBA) through Resolution (CS) No. 3653/11. This same resolution foresees the creation of the Integrated System of Projects of Social Educational Practices (SIPPSE by its initials in Spanish) that will register all the specific projects that are developed. On the other hand, Resolution (CS) N° 172/14 establishes that "as of the academic year 2017, Educational Social Practices will be mandatory and will be a requirement for obtaining the degree certificate for all students entering the University from this cycle". This last Resolution also states, in its recitals, that "the Academic Units have requested the creation of training spaces for teaching teams in both educational and didactic aspects". The purpose of this paper is to share the systematization of the "Workshop on Educational Social Practices" aimed at teachers from the various academic units, as the first device of the Educational Social Practices Program in the process of its institutionalization in the UBA. The workshop responds to the need for the required training, and it also enables a first approach to the systematization of the experiences implemented and / or in the process of being implemented in the different faculties. The training allowed an enriching exchange of experiences among the participating teachers, where they found similarities in the practices carried out and centrally identified a common conceptual framework, as well as axes for project implementation, which allowed the theoretical elaboration of the founding concepts of the SEPs for the future design and development of the proposals to be implemented.

Keywords

Service-learning, teachers training, institutionalization, educational social practices.

Acompañamiento, monitoreo y reflexión, hitos clave para el desarrollo de competencias

Leslie Valenzuela

Verónica Pizarro Torres

Universidad de Chile, Chile

Resumen

Las recientes décadas han sido testigos de cambios profundos en la configuración de los componentes del entorno de enseñanza y aprendizaje en la educación superior. En el aula, los estudiantes deben jugar un papel activo en vez de pasivo. La educación para carreras profesionales debe centrarse no sólo en la adquisición de conocimientos sino también en el desarrollo de habilidades y aptitudes especializadas. Vincular los requerimientos de la sociedad y las organizaciones a la formación universitaria, en donde se resuelven problemáticas sociales y organizacionales reales a través de la co-creación de soluciones e innovaciones mediante un trabajo colaborativo e integrando los mundos de experiencia de los tres actores presentes en el proceso (equipo docente, estudiantes y socios comunitarios). El objetivo de este trabajo es analizar los aspectos relevantes del proceso de acompañamiento, monitoreo y reflexión para influir positivamente en las percepciones de aprendizaje y desarrollo de competencias en los estudiantes.

Palabras clave

Acompañamiento, reflexión, responsabilidad social, rigurosidad profesional, trabajo en equipo.

Accompaniment, monitoring and reflection, key milestones for skills development

Abstract

The past few decades have witnessed profound changes in the configuration of the components of the teaching and learning environment in higher education. In the classroom, students must play an active rather than a passive role. Education for professional careers should focus not only on the acquisition of knowledge but also on the development of specialized skills and abilities, linking the requirements of society and organizations to university education, where real social and organizational problems are solved through the co-creation of solutions and innovations through collaborative work and integrating the experience worlds of the three actors present in the process (teaching team, students and community partners). The objective of this paper is to analyze the relevant aspects of the accompaniment, monitoring and reflection process to positively influence perceptions of learning and development of competences in students.

Keywords

Accompaniment, reflection, social responsibility, professional rigor, teamwork.

SECCIÓN 3

Estudio de casos y sistematización de programas y prácticas de aprendizaje-servicio

Interdisciplina y prevención de enfermedades transmitidas por alimentos

Eliana Bosoer

Graciela Paolicchi

Agustina Sosa

M. Angélica Alfaro Lio

Marcela Martínez Vivot

Universidad de Buenos Aires, Argentina

Resumen

El objetivo del trabajo es presentar las actividades interdisciplinarias, ejecutadas en un proyecto de voluntariado universitario donde se emplea el aprendizaje-servicio, organizadas en una institución de un barrio vulnerable de Villa Soldati, enfocada a la prevención de enfermedades transmitidas por alimentos y la adopción de hábitos higiénicos en la manipulación y almacenamiento de los mismos. La metodología cualitativa utilizada comprendió un taller para niñas y niños donde se implementaron técnicas lúdicas y un taller para madres y padres para brindar conocimientos sobre manipulación de alimentos. Asimismo, se realizaron encuentros entre las diferentes titulaciones donde se planificaron las estrategias de intervención para enfrentar las complejas situaciones referidas a los ejes salud-enfermedad. Las notas de campo, las entrevistas de las maestras con las familias, y los grafismos realizados por los niños, constituyeron una forma de seguimiento y evaluación del trabajo. Así se pudo ver en los registros el impacto positivo de los contenidos. Mencionamos como resultados que se facilitó el lazo entre la institución y las familias, se aportó al trabajo docente y se incrementaron los conocimientos de los estudiantes a partir del trabajo en terreno.

Palabras clave

Aprendizaje-servicio, promoción de la salud, intervención, proyectos universitarios.

Interdisciplinarity and prevention of foodborne diseases

Abstract

Foodborne Diseases (FBD) are those caused by biological, chemical or physical agents that enter the body through the consumption of contaminated food or water. They constitute a significant problem for communities at risk of health issues. Therefore, it is necessary that adults adopt safe practices in relation to food handling to reduce the risk of contracting an FBD. The objective of this paper is to describe interdisciplinary activities carried out as part of a university volunteering project where Service Learning is used at an institution in a vulnerable neighborhood of Villa Soldati, and which was focused on the prevention of FBD and the adoption of hygienic habits in the handling and storage of food. The qualitative methodology used in the field included a workshop for children where ludic techniques related to the subject of study were implemented and a workshop for parents to learn how to handle food safely. Likewise, meetings were held with students from the different degree schemes where the intervention strategies were planned to face the complex situations related to the health-disease axes. The field notes that the students made after each activity, the interviews of the teachers with the families, and the drawings made by the children, served as a form of follow-up and evaluation of the work. This way it was possible to see in the registers the positive impact of the contents that the university students tried to teach during both the workshops and the playful activities that took place. As positive results, we mention that the link between the Institution and the families was strengthened, the teaching work was enriched and the students' knowledge was increased thanks to their field work. We conclude that interdisciplinary work enhances protection factors in the population.

Keywords

Service-learning, foster health, intervention strategy, university projects.

Experiencia de aprendizaje-servicio solidario en el colegio Don Bosco de Resistencia

Verónica Elizabeth Cantero

Luciana Delma Cresta

Ariel Horacio Passamani

Unidad Educativa de Gestión Privada N°19 "Don Bosco", Argentina

Resumen

El objetivo de este proyecto de aprendizaje-servicio solidario desde la Doctrina Social de la Iglesia Católica se centra en que los estudiantes desarrollen competencias y se formen en valores de responsabilidad social. Participaron 109 alumnos del último año del Colegio Don Bosco de Resistencia, Chaco, que se conformaron en 18 grupos para trabajar en comunidades de la localidad de Fontana. Al recorrer los barrios y conversar con vecinos, los adolescentes detectaron las problemáticas de la comunidad, pensando y desarrollando cada equipo un proyecto. Estos 18 trabajos abarcaron diferentes temáticas, desde educación sexual integral hasta violencia de género. El trabajo favoreció los ejes transversales institucionales de fortalecimiento de la matrícula y trabajo colaborativo, brindó la posibilidad de concluir la etapa de formación escolar de los estudiantes con la oportunidad de encontrarse con otras realidades socioculturales y poner en práctica los diferentes aprendizajes áulicos.

Palabras clave

Educación, solidaridad, liderazgo juvenil.

Solidary Service-Learning Experience at Don Bosco School

Abstract

This solidary service-learning project based on the Catholic Church's social doctrine has an integral perspective of approaching specific contents based on pastoral practice with young people's Salesian spirituality and the Don Bosco's preventive system, in order to carry forward a social, Christian, apostolic and missionary action with a double intention: to be solidary and to teach. The main goal in this project is for the students to develop competences and acquire values of social responsibility, through the creation of solidary service-learning projects. The experience was made possible with the participation of 109 students from the last grade at Don Bosco High School in Resistencia, Chaco. They were grouped into 18 different sub-groups to work in different communities of a nearby town called Fontana. After touring the neighborhoods and talking to their residents, our adolescent students noticed the deep problems that affected each community and based on these findings each team conceived and developed their own project. These 18 different projects dealt with the following issues: Holistic Sexual Education, Ecology and Environment, Hygiene and Health, Children's Nutrition, School Support, Beautifying the Community Buildings, Gender Violence and Training in Values. This work helped to strengthen crosscutting institutional aims of increasing student numbers and collaborative work; it also gave students the possibility to finish school education with the opportunity to meet other socio-cultural realities and to put into practice the different classroom learnings and religious experiences obtained through their trajectory in the school. The elaboration of projects gave the students the necessary tools and competences for their academic and working development after High School. In this sense, and following the ideal Salesian educational system, we aim to strengthen students' leadership and engagement to social transformation, by seeking the common good, respecting human dignity and the subsidiarity of the peoples, reaching even current socio-cultural peripheries.

Keywords

Education, solidarity, youth leadership.

Experiencias territoriales: programa comunidad pequeños animales en la Facultad de Ciencias Veterinarias de la Universidad de Buenos Aires

Paula Carancci
F. de los Santos
E. Martín
E. Suárez
R. Roca,
M. Pantoja
S. Goñi

Universidad de Buenos Aires, Argentina

Resumen

Desde la Secretaría de Extensión se lleva a cabo el Programa Comunidad, que realiza actividades relacionadas con el rol social del veterinario y colabora en mejorar la convivencia humano-animal-ambiente en el marco de la Tenencia Animal Responsable. La estrategia de acción se basa en el aprendizaje-servicio, articulando sus actividades con materias curriculares, brindando el espacio para desarrollar las Prácticas Sociales Educativas. Del Programa participan docentes, no docentes, estudiantes y graduados voluntarios. Para su organización se dividieron las acciones en dos ejes: Pequeños Animales y Equinos. El trabajo aquí presentado se enfoca en el eje de pequeños animales. Sus acciones están dirigidas a reforzar las pautas de Tenencia Animal Responsable y las medidas de prevención de enfermedades zoonóticas en los espacios sociales abordados. La prioridad y particularidad de este Programa, es la salida a territorio de los estudiantes y la variedad de espacios sociales a abordar. Aquí se expone y analiza el alcance de las actividades realizadas y el impacto de las mismas.

Palabras clave

Tenencia animal responsable, zoonosis.

Territorial experiences: small animal community program in Veterinary Science School, University of Buenos Aires

Abstract

The Community Program (Resolution CD 2260/16) is carried out by the Extension Secretariat, which carries out activities related to the veterinarian's social role and collaborates in improving human-animal-environment coexistence within the framework of Responsible Animal Tenure. The action strategy is based on Service-Learning, articulating its activities with curricular subjects and providing the space to develop Social Educational Practices. The program involves teachers, students, volunteer graduates and other participants. For more effective organization, actions were divided into two axes: Small Animals and Equines. This paper focuses on the small animals. Actions along this axis are aimed at reinforcing the guidelines of Responsible Animal Tenure and the measures of prevention of zoonotic diseases in the social spaces addressed. Talks, play activities, delivery of printed material and dissemination in social networks are strategic teaching resources to reach the community. The project also provides health care for dogs and cats in neighborhoods with low-income populations, anti-rabies vaccination campaigns, internal and external deworming and neutering campaigns. The program's priority and particularity, and the axis of small animals specifically, is to allow students to go out to the communities and to cover a variety of social spaces. The activities are taken to the neighborhoods, promoting more equal and equitable actions, working with urban populations, educational institutions, homes for the elderly and communities in semi-rural areas in the province of Buenos Aires, each with different population characteristics but with similar problems that require different approaches. This paper describes the scope of the activities carried out and their impact on the students and the community, analyzing the students' offer while exposing the weak points to be modified.

Keywords

Responsible animal tenure, zoonosis.

Ensino de português como língua de acolhimento para refugiados e imigrantes: um estudo de caso

Marcelo Ganzale Martins de Castro

Olívia Yumi Nakayema

Instituto Singularidades, Brasil

Resumen

A instituição de ensino superior Instituto Singularidades criou, a partir de janeiro de 2019, o curso de Português para Refugiados e Imigrantes visando ensinar gratuitamente essa língua como língua de acolhimento. Para atender às necessidades do curso, foi criada uma rede solidária entre alunos, professores, funcionários e voluntários dentro da instituição. Os discentes de graduação em Letras, que aprendem na disciplina de Metodologia de Ensino de Português como Segunda Língua sobre o ensino e aprendizagem de língua estrangeira, realizam projetos de ensino do Português. Os discentes de graduação em Pedagogia e funcionários empenham-se em acolher em uma brinquedoteca os filhos dos alunos estrangeiros que, por não ter com quem deixá-los, trazem-nos às aulas. A partir desse contato, os discentes dos cursos de Letras e Pedagogia põem em prática o conhecimento aprendido em sala de aula, adquirem a competência intercultural por meio do contato com culturas diversas e desenvolvem competência interpessoal por meio do relacionamento com diferentes pessoas. Além disso, os aprendizes passam a tomar consciência de si mesmos, aprendem a respeitar as diferenças culturais, religiosas e linguísticas, e protagonizam o serviço solidário com o objetivo de modificar o mundo ao seu redor.

Palavras-chave

Ensino de Português, língua de acolhimento, aprendizagem solidaria, refugiados, imigrantes.

Teaching Portuguese as a Host Language for Refugees and Immigrants: A Case Study

Abstract

Instituto Singularidades, a private college in São Paulo, Brazil, has introduced, since January 2019, a Portuguese course for Refugees and Immigrants, aiming to teach this language as a host language to people who are in a vulnerable situation in Brazil. Since it was created, it has already welcomed more than 60 students from several countries, such as Syria, Yemen, Togo, Colombia, Peru, Morocco, Libya, China, among others. To meet the needs of the course, a solidarity network was created among students, teachers, employees and volunteers within the institution. Undergraduate students in Language and Literature, who study Teaching Methodology of Portuguese as a Second Language, carry out the Portuguese teaching projects. Undergraduate students in Pedagogy and staff are engaged in running a toy library for the children of foreign students who, because they have no childcare, bring them to class. With this practice, these children benefit from playful activities that contribute to their adaptation to the country, since they are in contact with Brazilian educators, leading to their integral development. From this contact, the students of the Language and Literature and Pedagogy courses put into practice the knowledge learned in the classroom, acquire intercultural competence through contact with diverse cultures and develop interpersonal competence through the relationship with different people. In addition, by raising awareness of the world in which they live, where there are people with limited mobility -such as refugees- who move to other regions in search of better living conditions -such as immigrants- learners become aware of themselves, learn to respect cultural, religious and linguistic differences, and lead the service of solidarity in order to change the world around them.

Keywords

Teaching Portuguese as a second language, host language, solidarity learning, refugees, immigrants.

Estrategias formativas para estudiantes de enfermería comunitaria

Miriam Di Loretto

Lilian Rivera

Adriana Camio

Universidad Favaloro, Argentina

Resumen

En las experiencias de aprendizaje con estudiantes de la carrera de Licenciatura en Enfermería se implementaron actividades educativas dirigidas a adultos mayores, en el marco de la prevención y promoción de la salud a la comunidad y también se diseñó la implementación y evaluación de un plan de cuidados destinado a los propios familiares. El objetivo de esta experiencia es evaluar su potencialidad educativa. La metodología comprendió dos estrategias; equipos de trabajo de 5 integrantes, con selección de factores de riesgo presentes en la comunidad evaluada. Cada grupo planificó actividades educativas que se pusieron en práctica en las salas de espera del Hospital Universitario de la Fundación Favaloro, en un hogar de adultos mayores y en un centro de jubilados situados en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. En la implementación de la segunda estrategia, cada alumno eligió un familiar o allegado con afecciones crónica en su salud. Se llevaron a cabo tutorías de orientación en promoción de salud para cada caso, implementando el proceso de Atención de enfermería. La planificación se basó en educar a la propia familia. Al término de seis semanas se presentaron las experiencias en el aula. Las dos actividades realizadas acercaron a los estudiantes a la comunidad, reforzaron capacidades en relación al cuidado familiar fortaleciendo herramientas aprendidas en el aula.

Palabras clave

Promoción en salud, estrategia de aprendizaje, enfermería.

Training strategies for community nursing students

Abstract

In the learning experiences with Bachelor of Nursing students, various strategies were applied in the design and implementation of educational activities aimed at older adults, within the framework of health promotion and disease prevention in the community. In addition, the implementation and evaluation of a care plan for family members was also conceived. The objective of this learning experience is to evaluate the educational potential of this proposed strategy with a view to achieving meaningful learning. The methodology included two strategies. Firstly, teams of five members each were created, and they were tasked with identifying the risk factors most commonly found in the evaluated community, such as: hypertension, alcoholism, smoking, diabetes, work stress, sedentarism and poor diet. Each team planned educational activities (talks with visual aids, such as brochures, posters, dramatizations). The activities were put into practice in the waiting rooms of the Favaloro Hospital, in a home for the elderly and in a retirement center. The second strategy involved each student choosing a relative or close family friend with a chronic health condition. Tutorials about health promotion were then given to each case, putting into practice the Nursing Process. The design was based on: educating your own family, promoting self-care and promoting behaviors towards healthy lifestyles. At the end of six weeks, the experiences were presented in the classroom (with voluntary attendance of family members) in which students described their experiences and achievements. The two activities brought students closer to the community, reinforced their skills in relation to family care and strengthened the tools learned in the classroom. A total of 98 students and 6 teachers participated. As a conclusion, the strategies employed offered clear learning opportunities that promoted students' self-fulfillment and the recognition of their work by the community and their families.

Keywords

Promotion in health, learning strategy, nursing.

Cátedra Lenguaje Visual III: Diez años creando libros álbum solidarios

Natalia Di Sarli

Carlos Pinto

Yanina Hualde

Universidad Nacional de La Plata, Argentina

Resumen

La comunicación explora el proceso de trabajo de la Cátedra Lenguaje Visual III de la Universidad de La Plata, que desde su proyecto pedagógico "Cuenten con nosotros" lleva diez años operando estrategias de aprendizaje-servicio en el ámbito universitario. Dicho proyecto involucra la participación de estudiantes de las carreras de Artes y Diseño en la producción de libros ilustrados únicos, ya que son maquetas diseñadas, ilustradas, diagramadas y realizadas por cada uno de los estudiantes. Los textos llegan a la cátedra por una convocatoria anual y son seleccionados por un comité editorial para garantizar la calidad literaria. Al finalizar el libro álbum es donado a instituciones con fines solidarios, vinculando el saber académico con las necesidades que manifiestan las instituciones a las que llega el material, estas están dedicadas a la promoción de la lectura en el ámbito de la comunidad. De esta forma, la experiencia se constituye como una red de intercambios entre las producciones de los alumnos, las instituciones beneficiarias y los escritores. Hasta la fecha, son casi 4.000 libros al cuidado de 29 instituciones centradas en el desarrollo de niños jóvenes y la comunidad en general. Como un tercer estadio, hemos hallado experiencias posteriores a la instancia de evaluación académica, en la que se desarrollaron diversas prácticas auto convocadas entre estudiantes, instituciones y escritores.

Palabras clave

Libros álbum, universidad, aprendizaje, comunidad.

Visual Language III Academic Unit: ten years creating solidarity album books

Abstract

This paper explores the work of the Visual Language III Academic Unit, which, through its Pedagogical Project "Count on us", has been implementing service-learning strategies at university for ten years. This pedagogical project involves students from the Bachelor in Arts and Design in the production of illustrated books that are completely unique, since they are models designed, illustrated, formatted and produced by each of the students. The academic unit receives the literary texts via an annual call for contributions and the best texts are selected by an editorial committee in order to ensure literary quality. At the end, the album books are donated to institutions for charity, thus linking academic knowledge to community work, satisfying needs that are expressed annually by the recipient institutions, which are all committed to the promotion of reading within the community. In this way, the experience becomes an exchange network between the students' productions, the beneficiary institutions and the writers. To date, nearly 4000 books have been donated to 29 institutions that are focused on the development of young children and the community in general. As a third stage, there have been further experiences after the academic evaluation of the activity, in which students, institutions and writers developed self-convened follow-up practices.

Keywords

Album books, university, learning, community.

Descubriendo en escolares la predisposición a la hipertensión arterial en proyectos de aprendizaje-servicio

Yerko Jaramillo Ocaranza

Daniela Machuca Pino

Juan Videla Alfaro

Universidad Santo Tomás, Chile

Resumen

En la actualidad los hábitos alimenticios han fomentado una tendencia mundial hacia la malnutrición por exceso. En la población infantil esta tendencia puede llevar hacia la aparición precoz de enfermedades cardiovasculares, particularmente la hipertensión arterial. El estudio tiene como finalidad conocer la relación entre el estado nutricional y la sospecha de hipertensión arterial. Estudiantes de cuarto año de la carrera de enfermería, dentro del proyecto de aprendizaje-servicio de la carrera, realizaron examen preventivo según normas ministeriales a un total de 94 estudiantes entre kínder y primer año básico de un colegio de la región metropolitana de Chile. Los resultados de este estudio nos indican una prevalencia de malnutrición por exceso en un 48%, esto se observa principalmente en varones. El resultado de la presión arterial indica que aquellos que presentan malnutrición por exceso a su vez presentan alteración en su presión arterial en 27%. Este estudio sienta las bases para profundizar con nuevas investigaciones de tal manera de adecuar intervenciones específicas para prevenir enfermedades crónicas no trasmisibles, como por ejemplo la hipertensión arterial.

Palabras clave

Estudiantes, mala nutrición, enfermedad crónica, alimentación.

Identifying predisposition to high blood pressure in school children through service-learning projects

Abstract

Current eating habits have fostered a worldwide trend towards malnutrition due to excess. In children, this trend can lead to the early onset of cardiovascular diseases, particularly high blood pressure. The purpose of the study is to establish the relationship between nutritional status and suspected high blood pressure. Fourth-year students from the Bachelor in Nursing degree, participating in the service-learning project as part of their degree, conducted preventive examination to ministerial standard levels to a total of 94 schoolchildren between kindergarten and first year of a school located in the metropolitan region of Chile. The results of this study indicate a prevalence of malnutrition due to excess in 48% of the children; this is observed mainly in boys. The results of blood pressure checks indicate that 27% of those who present malnutrition by excess in turn have raised blood pressure. This study lays the foundation for future research to look deeper into this issue in order to adapt specific interventions to prevent non-communicable chronic diseases, such as high blood pressure.

Keywords

Students, bad nutrition, chronic disease, feeding.

Diseñar paz: una experiencia de aprendizaje-servicio

Daniel Lopera Molano

Universidad de Ibagué, Colombia

Resumen

Se presenta la experiencia de la asignatura Diseño y Futuro del Programa de Diseño de la Universidad de Ibagué como un ejercicio concreto de aprendizaje-servicio junto con tres comunidades del sur del departamento del Tolima, Colombia. El propósito del ejercicio fue co-crear una estrategia de marca colectiva de café especial que represente a excombatientes de las FARC-EP, comunidad indígena NASA WESX y líderes cafeteros del corregimiento de Gaitania como iniciativa productiva colectiva y símbolo de construcción de paz. Se desarrollaron diversos talleres de co-creación y comprensión del contexto, al igual que se construyeron de manera participativa diseños de marca colectiva y un stand para una iniciativa productiva de excombatientes. La experiencia demuestra la importancia de articular la academia en procesos de servicio conducentes a la creación localizada de condiciones concretas de construcción de paz que impliquen a las comunidades. Igualmente, presenta un abordaje de diseño para las transiciones y diseño de futuros que incluye aprendizajes históricos, contextuales, críticos y políticos desde la coyuntura actual que vive Colombia frente a los denominados Acuerdos de Paz y las posturas éticas del rol necesario para el nuevo diseñador.

Palabras clave

Autonomía, transición, marca, café.

Designing peace: a Service-Learning experience

Abstract

This paper describes an experience that took place as part of the module "Design and Future" of the Bachelor in Design degree at the University of Ibagué. This was a concrete service-learning exercise conducted together with three communities in the south of the Department of Tolima, Colombia. The purpose of the exercise was to co-create a special collective coffee brand strategy that represents FARC-EP ex-fighters, the NASA WESX indigenous community and coffee leaders from the Gaitania township, as part of a collective productive initiative and as a symbol of the construction of peace. Various workshops on co-creation and understanding the context took place, in addition to the creation of collective brand designs and a stand for a productive initiative with the ex-fighters. The experience demonstrates the importance of articulating academic issues into service processes that are conducive to the localized creation of concrete conditions for the construction of peace involving the communities. Likewise, the activity presents a design approach for transitions and the design of futures that includes historical, contextual, critical and political learnings from the current situation that Colombia is facing in the face of the so-called "Peace Agreements" and the ethical positions of the role needed for a new designer.

Keywords

Autonomy, transition, brand, coffee.

Aprendizaje-servicio desde dinámicas particulares del campo colombiano

Daniel Lopera Molano

Carlos Mauricio Santana

Dayani Rojas Forero

Universidad de Ibagué, Colombia

Resumen

Cuatro entidades, entre ellas dos universidades en Tolima, emprendieron la labor de realizar aprendizaje-servicio junto a la Asociación de Productores de Frutas y Verduras de Fresno (Aprofruverf) para diseñar condiciones que transformaran las prácticas actuales de trato y manejo pos-cosecha de la guanábana favoreciendo su comercialización e identidad local. El diseño metodológico, en el que se involucran docentes y estudiantes de diferentes programas académicos en el marco del Semestre de formación integral denominado Paz y Región, se ubica en una perspectiva de tipo participativa, orientada al saber práctico de la acción social y se aplicó la metodología en Diseño Centrado en las Personas. El proceso se organiza a partir de cuatro fases cíclicas: estructuración sistémica, conceptualización, ideación y prototipado e implementación. Entre los resultados se encuentra la puesta en marcha de estrategias que dinamizan los procesos de enseñanza-aprendizaje, en tanto permite a docentes y estudiantes reflexionar sobre el papel de los actores en territorio. La experiencia evidencia que en los procesos de aprendizaje-servicio a la comunidad, Aprofruverf está desarrollando acciones de reflexión-acción constantes en articulación con ejercicios solidarios provenientes de la academia y de otros actores en red quienes favorecen aprendizajes colectivos para la transformación de sus propias prácticas.

Palabras clave

Asociatividad, desarrollo regional, relaciones con el entorno.

Service-Learning in the particular dynamics of the Colombian countryside

Abstract

Adapting and responding to the changing environment (challenges and circumstances) in which Higher Education Institutions operate in Colombia has prompted the University of Ibagué, from its essential functions, to forge and lead alliances that contribute to regional development. Four regional entities, including two universities in Tolima, Colombia, introduced a service-learning project together with the Association of Producers of Fruits and Vegetables of Fresno (Aprofruverf). The objective was to produce conditions that would transform current practices in the treatment and post-harvest handling of the soursop fruit, boosting its commercialization and local identity. Teachers and students from different degree programs are involved in the methodological design, as part of their integral formation semester called Paz y Región ("Peace and Region"). The methodology follows a participative perspective, focused on practical knowledge of social action and applying Human-Centered Design principles. The process is organized in four cyclical phases: 1. Systemic Structuring, 2. Conceptualization, 3. Ideation and Prototyping and 4. Implementation. Among the results obtained is the implementation of strategies that dynamize the teaching-learning process, while allowing teachers and students to reflect on the role of the actors in a territory, the ways they relate to each other and the ways they organize themselves, as well as exploring the possibility to jointly construct scenarios that contribute to transformation. In this sense, the experience shows that during the process of service-learning in the community, Aprofruverf is constantly developing reflection-action responses that are articulated within solidarity exercises from academia and other actors in the network (local entities) who favor collective learning for the transformation of their own practices, which involve association, commercialization, technical support to the crops and intervention in the field infrastructure.

Keywords

Associativity, regional development, relations with the environment.

La importancia de los proyectos de aprendizaje-servicio para impulsar la participación de las mujeres jóvenes

Alejandra Martínez Galán

Azucena de la Concepción Ochoa Cervantes

Universidad Autónoma de Querétaro, México

Resumen

El impulso de proyectos de aprendizaje-servicio puede ser una vía para instrumentar acciones a favor de una participación que posibilite acortar las brechas de género, ya que históricamente han sido las mujeres quienes han estado marginadas del ejercicio de la ciudadanía, por lo que una mirada incluyente podría dar cuenta de esta desigualdad, y por tanto crear estrategias que incidan y motiven su participación activa desde que la niñez. El objetivo del proyecto fue describir los efectos de un programa participativo creado e impulsado por jóvenes de un grupo de secundaria, en el que se identificaran las diferencias basadas en el género. La metodología utilizada fue el aprendizaje-servicio, implementada a través de cuatro fases: diagnóstico participativo de la problemática; intervención formativa y de motivación; intervención participativa y evaluación. La metodología impulsó procesos participativos, para que los jóvenes se involucraran en dar respuesta a las problemáticas identificadas, realizando proyectos estructurados, con una intencionalidad pedagógica, aplicando los conocimientos adquiridos a las necesidades sentidas en su entorno. Este trabajo da cuenta de los resultados observados en las mujeres jóvenes participantes en la categoría de participación, en las cuales se evidenciaron los efectos que podrían evaluarse como positivos en la superación de algunas condicionantes relacionadas con el género a partir de la implementación del proyecto de intervención en lo referente a la conceptualización, ejercicio y posicionamiento de la participación.

Palabras clave

Aprendizaje-servicio, participación, género, mujeres jóvenes.

The importance of Service-Learning projects in boosting young women's participation

Abstract

The momentum gathered by learning-service projects may be useful in implementing actions to boost female participation in order to shorten the gender gap. Historically, women have been marginalized in the exercise of citizenship, ignored in public decision making, so an inclusive perspective could shine a light on this inequality and thus help create strategies to foster women's active participation from a young age, so that this later has positive impacts on the way that women participate and exercise citizenship. The aim of the intervention project described in this paper was to analyze the effects of a participatory program created and promoted by young people from a secondary school in order to identify gender differences. The methodology used was service-learning, which took place over four stages: 1. Collaborative diagnostic of the problem, 2. Formative intervention and motivation, 3. Participatory intervention and 4. Evaluation. The methodology promoted collaborative work so that the young people would get involved in giving an answer to the problems identified, completing structured projects with a formative intention and applying the knowledge acquired to solving the needs identified in their environment, which enabled them to obtain knowledge that strengthened or developed participatory attitudes. This paper gives an account of the results observed in the young women that took part in the participation category, which showed effects that could be evaluated as positive in terms of overcoming gender-related conditions from the implementation of the intervention project in terms of conceptualization, exercise and positioning of their participation. The conclusions show the importance of incorporating the gender perspective in service-learning methodologies, due to the positive results that can be triggered.

Keywords

Service-learning, participation, gender, young women.

La región como ambiente de aprendizaje: experiencia de Paz y Región en Colombia

Dayani Geisler Rojas Forero

Carlos Mauricio Santana

Juan Camilo Sánchez

Universidad de Ibagué, Colombia

Resumen

Las universidades están en constante cambio debido a las diferentes exigencias del entorno, al auge de las tecnologías, los métodos de enseñanza y aprendizaje y los conocimientos y saberes que deben integrar al currículo. Además, cada vez más, la sociedad espera el involucramiento de la academia en los asuntos públicos. Esta ponencia presenta parte de los resultados del proyecto de investigación Sistematización de experiencias de Responsabilidad Social Integral de la Universidad de Ibagué: una Mirada a las Relaciones con el Entorno, ejecutado por el grupo de investigación UNIDERE (Universidad y Desarrollo Regional y Empresarial) de la misma universidad y tuvo como objetivo reconocer 12 experiencias significativas de proyección social, extensión y responsabilidad universitaria que ha implementado la Universidad en los últimos años y que han impactado la región, sirviendo no sólo de referente de proyectos, sino de prácticas que desde la pedagogía se han constituido en ejes de formación coherentes con la misión y la visión institucional. Específicamente se presenta los resultados del Semestre de Paz y Región, con la que se ha podido lograr que los estudiantes aprendan en servicio sobre desarrollo, ciudadanía, paz y territorio; convirtiendo a la región en un ambiente de aprendizaje que estimula en ellos su autonomía, la inteligencia emocional y el pensamiento crítico.

Palabras clave

Semestre de Paz y Región, responsabilidad social integral, sistematización de experiencias, aprendizaje.

The region as a learning environment: experience of Peace and Region in Colombia

Abstract

Universities are constantly changing as they adapt to the different demands from the environment, the technological boom, new teaching and learning methods and the new knowledge that should be included in the curriculum. In addition, society expects a high level of involvement of academia in public and developmental issues. This paper presents partial results from the research project called "Systematization of experiences of Integral Social Responsibility of the University of Ibagué: a look at relations with the environment", which was conducted by the UNIDERE research group (University and region and business development) of the same university. The main objective was to identify 12 significant experiences of social projection, extension work and university responsibility that the University has implemented in recent years and that have impacted the region, serving not only as a reference for projects, but as referential practices that, based on pedagogical principles, have been offering essential training that is coherent with the institutional mission and vision. Specifically, the paper presents the results from the so-called Semester of Peace and Region as evidence of the university's engagement to offering holistic formation and contributing to regional development, through which it has been possible for students to learn in service about development, citizenship, peace and territory, transforming the region into a learning environment that stimulates their autonomy, emotional intelligence and critical thinking.

Keywords

Semester of Peace and Region, integral social responsibility, systematization of experiences, learning.

Aprendizaje colaborativo y aprendizaje+acción: trabajando con la comunidad vecina a la universidad central

Alejandro Torres Flores

Claudio López Ramírez

Universidad Central de Chile, Chile

Resumen

El presente trabajo se realizó bajo la metodología aprendizaje-servicio solidario o aprendizaje+acción (A+A), como es denominada por la Universidad Central. Las asignaturas que involucra la experiencia son Introducción a la Ingeniería Civil (primer año) y Diseño de Pavimentos (cuarto año) de Ingeniería Civil. El objetivo general fue desarrollar el Proyecto Ingeniería, mejoramiento vial y perfil transversal de calles de la zona; donde los estudiantes integran actividades, conocimientos teóricos, técnicos y de desarrollo social, considerando la participación de la comunidad mediante el vínculo con la Junta de Vecinos, en su mayoría adultos mayores, quienes manifiestan sus problemas y necesidades al circular por el espacio vial, a las cuales se les otorga solución mediante el proyecto. La metodología consistió en: levantamiento de información; elaboración del informe diagnóstico y jornadas de trabajo colaborativo. Con esa información y fundamentado en la normativa vial vigente, se elaboró el proyecto de ingeniería, para ser presentado en las entidades estatales. Los principales resultados fueron detección del desarrollo de las competencias declaradas en los contenidos de la asignatura y excelente evaluación del trabajo colaborativo entre estudiantes de primer y cuarto año. Asimismo, desde el ámbito social, se entregaron los proyectos a la Junta para iniciar el trámite de su construcción, y formación ciudadana, donde los estudiantes conocieron las necesidades de los vecinos.

Palabras clave

Proyecto de Ingeniería, pavimentos, vecinos adultos mayores.

Collaborative Learning and Action Learning: working with the neighboring community at the Universidad Central

Abstract

This work was carried out following the methodology of Service-Learning or Action Learning, as it is called at the Universidad Central de Chile. Students involved in this experience were selected from those enrolled in two modules of the Bachelor in Civil Engineering degree: "Introduction to Civil Engineering" (first year students) and "Pavement Design" (fourth year students). The main objective was to develop an engineering project for the improvement of roads and pedestrian access in different streets in the urban area. The students integrated academic activities, theoretical and technical knowledge and social development, also taking into account the active participation of the community through links with the Neighbors Board, which is mostly composed of elderly people who voiced their problems and the need to circulate through the urban road space. The idea was to come up with a solution through the engineering project. The methodology consisted of collecting information on the ground, preparing the engineering diagnostic report for each of the streets in the Neighborhood Unit and holding collaborative work meetings between students, teachers and elderly neighbors. With all this input and observing current road regulations, the engineering project was elaborated (including a report, budget and road maps), to be presented to the state entities in charge of its construction. The main results of the project were, from the academic point of view, the confirmed development of the competencies declared in the contents of the course and the graduate profile, as well as other others competences, and an excellent evaluation of collaborative work between first and fourth year students. From the social point of view, the engineering projects were given to the Neighbors Board in order to begin the construction process and instilment of civic education, where students learned firsthand the needs of local residents.

Keywords

Engineering Project, pavements, elderly people

Portafolio docente de la asignatura de Conflicto y Negociación en la carrera de Derecho

Caterine Valdebenito Larenas

Andrea Durán Zuñiga

Universidad Central de Chile, Chile

Resumen

La asignatura de negociación y resolución de conflictos de la carrera de Derecho de la Universidad Central de Chile se dicta como parte de una línea de formación jurídica y social de los talleres clínicos para fortalecer competencias profesionales intermedias en los estudiantes del 2º ciclo formativo, con la incorporación de metodologías activas lo que constituye uno de los criterios claves del proceso de aprendizaje por competencias. Por ello, entendemos que es adecuado compartir la experiencia de la confección de un portafolio de apoyo docente para mantener el sello del enfoque de aprendizaje por competencias desde el primer ciclo educativo y que la metodología desarrollada pueda ser replicada por otros docentes en educación superior. El proceso de esta investigación se inició en el año 2016, y a la fecha han participado 210 estudiantes y 2 docentes en los 12 cursos realizados. Se trabajó con dos municipios de la zona urbana de la Región Metropolitana, con resultados exitosos desde lo formativo y altamente valorados por las instituciones contrapartes.

Palabras clave

Metodologías innovadoras, enfoque por competencias, evaluación auténtica, formación profesional.

Teaching portfolio of the module “Conflict and Negotiation” in the Law degree

Abstract

The module “Negotiation and Resolution of Conflicts” of the Law degree at the Central University of Chile, is taught as part of a line of legal and social training with clinical workshops in order to strengthen intermediate professional skills in the students of the 2nd cycle. These workshops incorporate active methodologies, among which learning in action and the focus of social projects stand out, which constitutes one of the key criteria of competence-based learning. Therefore, we believe it is worth sharing our experience of preparing a portfolio of teaching support in order to observe the competence-based learning approach from the first cycle of training, and we hope that the methodology developed can be replicated by other higher-education teachers, in particular in Law degree program that are usually taught in a more traditional fashion. The project started in 2016 and so far, a total of 210 students and 2 teachers have taken part in the 12 courses carried out. We have worked with 2 communities of the urban area of the Metropolitan Region, with successful results from the academic perspective and highly positive evaluation by the partner institutions in the community.

Keywords

Innovative methodologies, approach by competences, authentic evaluation, professional training.

Herramientas teórico-metodológicas para el aprendizaje-servicio en Artes en la Universidad

María Sofía Vassallo

Ricardo Beccaglia

Silvia Guzmán Leila Kovacs

Mariela Langdon

Alberto Stábile

Universidad Nacional de las Artes, Argentina

Resumen

Presentamos un campo de problemáticas relativas a la especificidad del aprendizaje-servicio en artes. La primera cuestión que dirimir es la de la identificación de las necesidades reales y sentidas que reviste singulares dificultades, ya que la privación y la inequidad en el acceso a los objetos y lenguajes artísticos constituyen un modo de exclusión. Esto lleva aparejado el riesgo de imponer proyectos que no respondan a las problemáticas comunitarias. Por eso nos preguntamos y nos proponemos definir: ¿qué condiciones debe cumplir una propuesta artística comunitaria para ser promotora de emancipación? Estamos convencidos de que el aprendizaje-servicio permite ampliar el potencial transformador del arte y que el arte puede profundizar el impacto de los proyectos de aprendizaje-servicio. Por eso desarrollamos herramientas que promueven la multiplicación de experiencias sostenidas de aprendizaje-servicio en artes y propiciar la institucionalización de la pedagogía del aprendizaje-servicio para la formación de los estudiantes universitarios de artes.

Palabras clave

Emancipación, aprendizaje-servicio, formación artística, compromiso social.

Theoretical-methodological tools for Service-Learning in the Arts at university

Abstract

In this paper, we will discuss problem areas related to the specificity of Service-Learning in the arts, and some lines of work that we have undertaken during the course of applied research —both completed and ongoing—, which are inscribed in the methodological tradition of action-research. The first matter to attend to is identifying real and felt needs, which presents its own difficulties, since hardship and inequality in accessing artistic objects and languages constitute a mode of social exclusion that has been particularly invisibilized and is seldom considered a pressing need by a community, because awareness of a certain deprivation will decrease as deprivation grows. For this reason, there is a risk of imposing projects that do not actually respond to the communities' problems, which can lead to undesired effects, such as deepening the distance, the asymmetry and/or the relations of dependency. Furthermore, there is a very extended and naive conception of art, which presumes that any artistic practice is, by itself, emancipatory, and that it produces well-intentioned initiatives; but, at the same time, that it tends to reaffirm negative stereotypes and/or generate or reinforce subordinate relationships. The symbolic dimension of social phenomena is not a minor or secondary dimension; it is not something that can be added or superimposed as an ornamental or superficial layer, but a constitutive part. That is why we enquire about and intend to define: what are the conditions that a community-based artistic proposal should fulfill in order to promote emancipation? We firmly believe that Service-Learning allows for an expansion of art's transformative potential, and that art can, in turn, deepen the impact of Service-Learning projects. For this reason, we develop the tools necessary to promote the proliferation of sustained Service-Learning experiences in the arts and promote the institutionalization of Service-Learning pedagogy so as to provide a comprehensive training for university students of arts.

Keywords

Emancipation, service-learning, art education, social engagement.